香港中環皇后大道中99號 99 Queen's Road Central, Hong Kong 香港電話號碼.: (852) 61913804 電郵 Email : cngjzq.gmail.com

香港傳真號碼.: (852) 61913804 網址 Website: http://www.cngjzq.com

China International Securities Limited ("China International Securities") is regulated under the Securities and Futures Ordinance (Cap. 571) in respect of Type I regulated activities (i.e., securities trading), Type II regulated activities (i.e., advising on securities), Type V regulated activities (i.e., advising on securities), Type V regulated activities (i.e., advising on futures contract trading) and Type IX A licensed corporation licensed for regulatory activities (i.e. the provision of asset management), with central code AUL711, is an exchange participant of the Stock Exchange of Hong Kong Limited and the Hong Kong Futures Exchange Limited.

中國國際証券有限公司(「中國國際証券」)是根據《證券及期貨條例》(第571章)就第一類受規管活動(即證券交易)、第二類受規管活動(即期貨合約交易)、第四類受規管活動(即就證券提供意見)、第五類受規管活動(即就期貨合約交易提供意見)及第九類受規管活動(即提供資産管理)獲發牌的持牌法團,其中央編號為 AUL711,為香港聯合交易所有限公司及香港期貨交易所有限公司的交易所參與者。

For Internal Use Only 只供內部使用
Account Opening Date 開戶日期
Referral 渠道號

Account Opening Form (Individual/Joint	Account) 関戶主校(周 / 陳夕眠戶)							
Account Opening Form (Individual/Joint Account) 開戶表格(個人/聯名賬戶) A. ACCOUNT TYPE 賬戶類別								
Client Type 客戶類別								
□ Individual Account 個人賬戶 □ Joint Account 聯名賬戶* *Each joint account holder shall complete B1 to B4, the account holder (2) shall complete the Account Opening Form (Joint Account Supplement)								
每名聯名賬戶持有人須分別填寫表格BI至B4,賬戶持有人(2)須填寫開戶表								
	it No. 賬戶號碼 it No. 賬戶號碼							
□ Futures Account 期貨賬戶 Accoun	t No. 賬戶號碼							
□ Fund Account 基金帳戶 Accoun	t No. 賬戶號碼							
□ Bond Account 債券賬戶 Accoun	t No. 賬戶號碼							
□ Structure Note Account (S/N) 結構性票據帳戶 Accoun	ıt No. 賬戶號碼							
Do you require internet trading services? 閣下是否需要網上交易服務?	□ Yes 是 □ No 否							
Do you require services in trading U.S. stocks? 閣下是否需要買賣美股服	務? □ Yes 是 □ No 否							
Do you require services in trading A-shares? 閣下是否需要買賣 A 股服務	? □ Yes 是 □ No 否							
B. CLIENT INFORMATION 客戶資料 (Individual/ Account Holde	er (1) 個人/賬戶持有人(1))							
B1. Personal Information 個人資料								
□ Mr 先生 □ Ms 女士								
Name in English (Surname First) as per your ID Card/Passport 英文姓名(先寫姓氏),姓名必須與閣下的身份證/護照的紀錄相符:	Name in Chinese 中文姓名:							
If you do not provide Hong Kong identity document, please confirm whether you hold valid Hong Kong identity card 如閣下並非提供香港身份證明文件,請閣下確認是否持有有效香港身份證: 「Yes 是 □ No 否	ID Card /Passport No. 身份證/護照號碼:							
Place of Issue 簽發國家:	Nationality 國籍:							
Place of Birth 出生地點:	Date of Birth 出生日期:							
Current Residential Address 現居住地址:								
Correspondence Address (if different from the residential address) 通訊地址 (如與住址地址不同):								
Home Phone No. 住宅電話號碼:								
Mobile Phone No. 手提電話號碼:								
E-mail Address 電郵地址:								

B2. Employment Status 工作狀況			
□ Self-Employed/owner 自僱/雇主	☐ Employed 受僱		□ Unemployed 待業
□ Retired 退休	☐ Housewife 家庭主婦		□ Student 學生
□ Other (Please specify) 其他: 請註明):			
Name of Employer 公司名稱:			
Office Address 公司地址:			
Office Phone No. 公司電話號碼:		Office Fax No. 公司傳真號碼:	
Position 職位:		Years of Employment 工作年期:	
Employer/Occupation Industry (please select one) 雇主/職業行業 (只選一項	(i) :	
☐ Agriculture 農業	☐ Gambling 博彩業		☐ Medical 醫療
□ Architecture / Construction 建築/建造	□ Gems/Precious Metals 寶石/貴金屬/珠寶買		☐ Money Exchange/Remittance 貨幣兌換/匯款
☐ Auction house / Art Piecework Trading 拍	□ Government / Public I		□ Non-profit organization 非牟利機構
賣行/藝術品古董買賣 ☐ Beauty/Healthcare Service 美容/保健服務		•	□ Pawnshop 典當業
□ Business Services 商業服務	☐ Information Technolog		□ Real Estate Agent 房地産經紀
□ Clubs / Karaoke / Massage Parlor / Sauna 夜總會/卡拉OK/按摩店/桑拿	☐ Information/Commun	-	□ Real Estate Development 房地産開發
□ Education 教育	☐ Insurance 保險		□ Retail 零售
□ Engineering 工程	□ Legal 法律		□ Trading/Wholesales 貿易/批發
☐ Financial Regulators/ICAC/similar authority 金融監管機構/廉署/同類機構	□ Leisure/Entertainment 文化	/Culture 康樂/娛樂業	□ Transportation/Storage 運輸/倉庫
☐ Finance 金融	☐ Logistics 物流業		□ Utilities 公共事業
☐ Food and Beverage 飲食業	☐ Manufacturing 製造業	4	□ Weapon/Military Industry/Arms Trading 軍 火/軍工/武器買賣
☐ Foreign Consulate Embassy 外國領事館	□ Media/Marketing 媒體	豊/市場營銷	○ Other (Please specify) 其他: (請註明):
B3. Financial Profile 財務狀況			
The items below represent the incomes and assets 以下資料代表賬戶持有人獨立擁有之收入及資		nt holder:	
Annual Income (HK\$) 每年收入(港幣):			
□ ≤ \$200,000	\$200,001~\$500,000		S500,001~\$1,000,000
\$1,000,001~\$3,000,000	S\$3,000,000		
Total Net Worth (HK\$) 總資產淨值(港幣):			
□ ≤ \$500,000	\$500,001~\$1,000,000)	\$1,000,001~\$5,000,000
\$5,000,001~\$8,000,000	>\$8,000,000 (Please s	specify 請註明:)
Ownership of Residence 住宅業權:			
□ Owned 自置	□ Rented 租用		☐ Mortgaged 按揭
□ Living with Family 與家人同住	□ Others 其他:		
Source of Funds (Source of funds initially deposi 及預期存入中國國際以作投資的資金來源):	ted and intended to be depos	sited with China Internat	tional for investment purposes)資金來源 (初始存入
□ Employment Income受僱收入	□ Investment Profit 投資	資利 潤	□ Profit from own business 個人業務收益
☐ Pension 退休金	☐ Sale of Assets/Proper	ty 出售資產/物業	□ Others (Please specify) 其他 (請註明):

B4. Investment Experience, k	nowledge and Risk Profile 投資	經驗,知識及風險	 就况				
Investment Product(s) and Inve	stment Experience 投資產品及技		0.2	4.6	7.10	10.17	
	F交易所買賣基金 Vanilla 固定收益產品(傳統) lex 固定收益產品(複雜) ns 投資相連保險計劃 Products 上市衍生工具/結構性產品 Products 場外衍生工具/結構性產品		0-3	4-6	7-10	>10 Years 年 □ □ □ □ □ □	
Knowledge of Derivative Products¹ 衍生產品的知識¹ □ I have undergone training or attended courses on derivatives products. 本人曾接受有關衍生產品的培訓或修讀相關課程。 □ I have current or previous work experience related to derivatives products. 本人則時或過去擁有與衍生產品有關的工作經驗。 □ I have executed 5 or more transactions within the past 3 years in derivative products (e.g., Derivative Warrants, Callable Bull/Bear Contracts, Exchange Traded Funds, Equity Linked Instruments etc.). 本人過去 3 年曾執行 5 次或以上有關衍生產品的交易(例如:衍生權證、牛熊證、交易所買賣基金及股票掛鈎票據)。 □ I confirm that I have read and fully understand Article 15 of the EDO Agreement on derivatives, including the related risks attached to derivatives. I would like to further confirm that the nature and risks of the derivative products have been fully explained to me by the staff of China International Securities. 本人確認,本人已閱讀並完全明白客戸協議書內關於衍生產品的第15 條條款,包括附帶於衍生產品的相關風險。本人再進一步確認中國國際証券職員已完全向本人解釋衍生產品的性質和風險。							
B5. Investment Profile 投資根	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						
Investment Objective 投資目的:	Capital Preservation 保本主導 Income and Growth Oriented 收入	八及增長主導	Growth Orio	ented 收入主導 ented 增長主導 Growth 積極增長	ra če		
_	t (Withdrawal of Funds) 指定銀 me must be the same as the Client's Fu		頁)				
I/we hereby designate the followi Our funds are deposited into the compensation suffered by me/u 本人/吾等謹此指定以下的銀行	ng bank account as the bank account following bank accounts .I/We agree ts as a result of late deposit of funds 厅帳戶作為提取款項用途的銀行賬戶 國際証券一概不應對基於任何原因而	for the purpose of wi hat China Internation s for any reason wha i。本人/吾等謹此	thdrawing fund al Securities sha atsoever. 指示及授權中國	s. I/we hereby din all not be liable fo 國國際証券將任何	rect and authorise (or any loss, cost or 可或所有應付予本 用或賠償承擔任何	:人/吾等之款項存入以 :責任。	
Currency 貨幣	Name of Bank 銀行名稱	A	ccount Number 賬戶號碼	•		rea of Designated Bank 厅所在國家/地區	
HKD 港幣							
CNY 人民幣							
USD 美元							
B7. Method of Communication	海如卡汁						
Please provide your latest e 請提供閣下/吾等的最新的	-mail address or postal address for reco 電郵地址或郵寄地址,以及時收取	通告、成交單據、戶	「口結單及收據	0		omptly.	
	ents of accounts and receipts shall 及收據將以下列其中一項方式發			llowing means:			
☐ By E-mail to the E-mail ade 電郵至 B1 部分的電郵地	dress as mentioned in Part B1 止						
By Mail* to: 郵遞*至:							
	应址 ☐ Correspondent Curve ☐ Correspondent Curve ☐ Correspondent ☐ Corresponde				e Address 公司地	俎:	
* If your preferred method of o 如選用郵遞形式,將收取郵遞	communication is mailing, a posta 透服務費每月 HK\$200。	ge service fee shall	be charged for	or HK\$200 each	month.		

3

Derivative products included derivative warrants, callable bull/bear contracts, exchange traded funds and equity linked instruments. 衍生產品包括衍生權證、牛熊證、交易所買賣基金及股票掛鈎票據。
(Version 02/2024)

C.	REI	LAT	ED A	CCOUN	NT 關連	長戶												
С						International S 國際証券賬戶		counts?										
	No 否		Yes 是	Plcease 請註明	specify:													
						Name of A	.ccount Hold	ler 賬戶扌	寺有人姓	挂名			ID N	o./ Accour	nt No. 證	件號碼/	賬戶號	馮
	curitie 閣下	es?	5單獨		记偶共同控 specify:	spouse, contro			_	_			y financir	g compan	y of Chir	na Intern	ational	
						Name of A	ecount Hold	ler 賬戶持	持有人姓	性名			Com	pany No./	Account	No. 公司	可編號/則	 長戶號碼
D.	CLI	ENT	DE	CLARA	TION 客	戶聲明												
D						h a director or 附屬公司之董				onal Sect	urities or	any of its	subsidiar	es?				
	No 否		Yes 是	Please 請註明	specify:													
						Name of D	Director or E	mployee	董事或何	を	7		Relation	onship 關何	 条			
D	2 Are 閣门 No 否	you 是否	an er 任何 Yes 是	可證券及其	期貨事務盟 specify:	r of any Licens 生察委員會「訁	sed/Register 證監會」持	ed Persor 牌人/註	n of the 庄冊人或	Securitie 交易所包	s and Fur 參與者的	tures Com 僱員或董	mission (事?	'SFC") or	any Excl	hange Pa	ırticipan	t?
				Name o	f Licensed	/Registered Pe	erson of the S	SFC or th	ne Excha	inge Part	icipant 證	登監會持限	早人/註	人或交易	易所參與	者之姓名	各	
				Please	also provid	le the consent	letter from tl	he employ	yer. 請扮	是供閣下	僱主的同	司意書。						
D						e or substantia 行政總裁或		r of any l	listed co	mpany?								
	No 否		Yes 是	Please 請註明	specify:													
						Nam	ne of Listed (Company	/上市公	司姓名				Positio	n 職位			
an sta po 或	indivi te, hea litical 閣下	idual ad of party 、閣	is or gove y offic 下之酉 要公耶	has been rrnment, s cial)? 记偶、伴 谶,包括	entrusted v enior polit 侶、子女	ldren, parents, with a promine ician, senior go 、父母、子女: 國家元首、政 cify:	nt public fur overnment, j 之配偶或伴	nction in a judicial or 侶、與閣	any plac r militar 引下關係	e and/or y official 密切的	by any in l, senior o 人士是否	nternation executive (F「政治人	al organiz of a state- 、物」(艮	ation, incl owned cor 『該人士右	uding bu poration 任何地	t not lim and an i 方及/或[ited to a mportan 國際組織	head of t
					Name	of PEP 政治人	物姓名	Place	e and Pu	blic Fun	ction enti	rusted with	n 地方及D	折擔任的2	公職	Relati	onship [

1		Please specify:				
」Yes 是	□ No 否	請註明:				
		Name of the Person(s) ultimately responsible for origin 最終負責發出交易指示人士之姓名:	nating instruction	s for the Account		
		ID Card/Passport No. 身份證/護照號碼:		Issu 簽萄	uing Country 發國家:	
		Address 地址:			ephone No. 舌號碼:	
		Relationship with the Client and reasons 與客戶的關係及原因:				
ó Are you 関下是	ı the ultin と否能与さ	nate beneficial owner of the Account? Z最終受益擁有者?				
	□ No	Please specify: 請註明:				
		Name of the Person(s) ultimately responsible for origi 最終負責發出交易指示人士之姓名:	nating instruction	s for the Account		
		ID Card/Passport No. 身份證/護照號碼:		Iss 簽	suing Country :發國家:	
		Address 地址:			elephone No. 話號碼:	
		Relationship with the Client and reasons 與客戶的關係及原因:				
		與客戶的關係及原因: FICATION OF U.S. CITIZEN/RESIDENT 美	國公民/居民	自我聲明		
lease confi	firm your	與客戶的關係及原因:	长國公民/居民 Account Tax Cor	自我聲明		
lease confi	firm your	與客戶的關係及原因: FICATION OF U.S. CITIZEN/RESIDENT U.S. tax status under the provisions of the U.S. Foreign	國公民/居民 Account Tax Con 美國稅務狀況。	自我聲明		der (2) 賬戶持有人(2)
lease confi	firm your 《外國賬』 Are y	與客戶的關係及原因: FICATION OF U.S. CITIZEN/RESIDENT U.S. tax status under the provisions of the U.S. Foreign	國公民/居民 Account Tax Con 美國稅務狀況。	:自我聲明 mpliance Act "FATCA".		
lease confi 提議美國《	firm your 《外國賬戶 Are y 閣下	與客戶的關係及原因: FICATION OF U.S. CITIZEN/RESIDENT 身 U.S. tax status under the provisions of the U.S. Foreign 「稅收合規法案》「FATCA」的條文,請確認閣下的 you a U.S. Citizen (e.g. holding a U.S. passport)?	経國公民/居民 Account Tax Cor !美國稅務狀況。 Account I	:自我聲明 mpliance Act "FATCA". Holder (1) 賬戶持有人(1)	Account Hole	der (2) 賬戶持有人(2)
lease confi 捏據美國《 E1	firm your 《外國賬戶 Are y 閣下 Are y 閣下 If you Tax I 如閣	與客戶的關係及原因: FICATION OF U.S. CITIZEN/RESIDENT 身 U.S. tax status under the provisions of the U.S. Foreign 「 R から規法案 》「 FATCA 」 的條文 ,請確認閣下的 you a U.S. Citizen (e.g. holding a U.S. passport)? 是否美國公民(如持有美國護照)? you a U.S. Resident (e.g. holding U.S. green card)?	Account Tax Con 美國稅務狀況。 Account I	:自我聲明 Inpliance Act "FATCA". Holder (1) 賬戶持有人(1) □ No 否	Account Hole	der (2) 賬戶持有人(2) □ No 否
lease confi 捏據美國《 E1	firm your 《外國賬戶 Are y 閣下 Are y 閣下 If you Tax I 如閣	與客戶的關係及原因: FICATION OF U.S. CITIZEN/RESIDENT 身 U.S. tax status under the provisions of the U.S. Foreign 一稅收合規法案》「FATCA」的條文,請確認閣下的 you a U.S. Citizen (e.g. holding a U.S. passport)? 是否美國公民(如持有美國護照)? you a U.S. Resident (e.g. holding U.S. green card)? 是否美國居民(如持有美國緣卡)? u are a U.S. Citizen/U.S. Resident, please provide your identification Number ("TIN"). 下是美國公民/美國居民,請提供閣下的聯邦納	Account Tax Con 美國稅務狀況。 Account I	:自我聲明 Inpliance Act "FATCA". Holder (1) 賬戶持有人(1) □ No 否	Account Hole	der (2) 賬戶持有人(2) □ No 否
lease confi 捏據美國《 E1	firm your 《外國賬戶 Are y 閣下 Are y 閣下 If you Tax I 如閣	與客戶的關係及原因: FICATION OF U.S. CITIZEN/RESIDENT 身 U.S. tax status under the provisions of the U.S. Foreign 一稅收合規法案》「FATCA」的條文,請確認閣下的 you a U.S. Citizen (e.g. holding a U.S. passport)? 是否美國公民(如持有美國護照)? you a U.S. Resident (e.g. holding U.S. green card)? 是否美國居民(如持有美國緣卡)? u are a U.S. Citizen/U.S. Resident, please provide your identification Number ("TIN"). 下是美國公民/美國居民,請提供閣下的聯邦納	Account Tax Con 美國稅務狀況。 Account I	:自我聲明 Inpliance Act "FATCA". Holder (1) 賬戶持有人(1) □ No 否	Account Hole	der (2) 賬戶持有人(2) □ No 否
lease confi 捏據美國《 E1	firm your 《外國賬戶 Are y 閣下 Are y 閣下 If you Tax I 如閣	與客戶的關係及原因: FICATION OF U.S. CITIZEN/RESIDENT 身 U.S. tax status under the provisions of the U.S. Foreign 一稅收合規法案》「FATCA」的條文,請確認閣下的 you a U.S. Citizen (e.g. holding a U.S. passport)? 是否美國公民(如持有美國護照)? you a U.S. Resident (e.g. holding U.S. green card)? 是否美國居民(如持有美國緣卡)? u are a U.S. Citizen/U.S. Resident, please provide your identification Number ("TIN"). 下是美國公民/美國居民,請提供閣下的聯邦納	Account Tax Con 美國稅務狀況。 Account I	:自我聲明 Inpliance Act "FATCA". Holder (1) 賬戶持有人(1) □ No 否	Account Hole	der (2) 賬戶持有人(2) □ No 否
lease confi 捏據美國《 E1	firm your 《外國賬戶 Are y 閣下 Are y 閣下 If you Tax I 如閣	與客戶的關係及原因: FICATION OF U.S. CITIZEN/RESIDENT 身 U.S. tax status under the provisions of the U.S. Foreign 一稅收合規法案》「FATCA」的條文,請確認閣下的 you a U.S. Citizen (e.g. holding a U.S. passport)? 是否美國公民(如持有美國護照)? you a U.S. Resident (e.g. holding U.S. green card)? 是否美國居民(如持有美國緣卡)? u are a U.S. Citizen/U.S. Resident, please provide your identification Number ("TIN"). 下是美國公民/美國居民,請提供閣下的聯邦納	Account Tax Con 美國稅務狀況。 Account I	:自我聲明 Inpliance Act "FATCA". Holder (1) 賬戶持有人(1) □ No 否	Account Hole	der (2) 賬戶持有人(2) □ No 否
lease confi 捏據美國《 E1	firm your 《外國賬戶 Are y 閣下 Are y 閣下 If you Tax I 如閣	與客戶的關係及原因: FICATION OF U.S. CITIZEN/RESIDENT 身 U.S. tax status under the provisions of the U.S. Foreign 一稅收合規法案》「FATCA」的條文,請確認閣下的 you a U.S. Citizen (e.g. holding a U.S. passport)? 是否美國公民(如持有美國護照)? you a U.S. Resident (e.g. holding U.S. green card)? 是否美國居民(如持有美國緣卡)? u are a U.S. Citizen/U.S. Resident, please provide your identification Number ("TIN"). 下是美國公民/美國居民,請提供閣下的聯邦納	Account Tax Con 美國稅務狀況。 Account I	:自我聲明 Inpliance Act "FATCA". Holder (1) 賬戶持有人(1) □ No 否	Account Hole	der (2) 賬戶持有人(2) □ No 否

F. SELF-CERTIFICATION OF COMMON REPORTING STANDARD 共同匯報標準自我證明

Please confirm your tax residency status under the requirements of Common Reporting Standard "CRS". Please complete the following table indicating (i) the jurisdiction of residence (including Hong Kong) where you are a resident for tax purposes and (ii) your Taxpayer Identification Number or Functional Equivalent "TIN" for each jurisdiction indicated. Indicate **ALL** (not restricted to five) jurisdictions of residence.

根據《共同匯報標準》「CRS」的規定,請確認閣下的稅務居民身份狀況。請提供以下資料,列明(i)閣下的居留司法管轄區,亦即閣下的稅務管轄區(香港包括在內)及(ii)該居留司法管轄區發給閣下的稅務編號或具有等同功能的識辨編號「稅務編號」。列出所有(不限於5個)居留司法管轄區。

If you are a tax resident of Hong Kong/China, the TIN is your HKID Card No./Chinese Resident ID Card No.

若閣下是香港/中國稅務居民,稅務編號是其香港身份證號碼/中國居民身份證號碼。

If no TIN is available, provide the appropriate reason A, B or C:

若沒有提供稅務編號,必須填寫合適的理由 A、B或C:

- Reason A The jurisdiction where you are a resident for tax purposes does not issue TINs to its residents.
- Reason B You are unable to obtain a TIN. Please explain why you are unable to obtain a TIN if you have selected this reason.
- Reason C TIN is not required. Select this reason only if the authorities of the jurisdiction of residence do not require the TIN to be disclosed.
- 理由 A 閣下的居留司法管轄區並沒有向其居民發出稅務編號。
- 理由 B 閣下不能取得稅務編號。如選取這一理由,請解釋閣下不能取得稅務編號的原因。
- 理由 C 閣下毋須提供稅務編號。居留司法管轄區的主管機關不需要閣下披露稅務編號。

Account Holder (1)								
賬戶持有人(1)								
Jurisdiction of Residence (Country) 居留司法管轄區 (國家)	TIN 稅務編號	Indicate Reason A, B or C if no TIN is available 如沒有提供稅務編號,請填寫理由 A、B 或 C	Explain why you are unable to obtain a TIN 如選取理由 B,請解釋閣下 不能取得稅務編號的原因					
(1)								
(2)								
(3)								
(4)								
(5)								

Account Holder (2) 賬戶持有人(2)								
Jurisdiction of Residence (Country) 居留司法管轄區 (國家)	TIN 稅務編號	Indicate Reason A, B or C if no TIN is available 如沒有提供稅務編號, 請填寫理由 A、B 或 C	Explain why you are unable to obtain a TIN 如選取理由 B,請解釋閣下 不能取得稅務編號的原因					
(1)								
(2)								
(3)								
(4)								
(5)								

G. USE OF PERSONAL DATA IN DIRECT MARKETING 使用個人資料作直接促銷

China International intends to use your/our personal data for direct marketing purposes. Such personal data include the name, contact details, financial background, demographic and statistical information provided by you/us to China International Securities in the account opening documents and obtained from time to time by China International Securities. I/we expressly agree that China International Securities and/or any subsidiary of China International Securities may use or transfer my/our personal Data for direct marketing purposes. I/we further agree to receive such direct marketing materials from China International Securities and/or any of its China International Securities subsidiaries, unless I/we object below:

中國國際擬使用閣下/吾等的個人資料作直接促銷。該等個人資料包括閣下/吾等在開戶文件中向中國國際証券提供的及中國國際証券不時獲得的姓名、聯絡詳情、財務背景、人口及統計資料等。本人/吾等明確同意,中國國際証券及/或任何中國國際証券附屬公司可使用或轉移本人/吾等的個人資料,作直接促銷用途。本人/吾等進一步同意收取中國國際証券及/或任何其中國國際証券附屬公司該等直接促銷資料,除非本人/吾等在下方表示反對:

I/We object to China International Securities and/or any of China International Securities' subsidiaries use or transfer my/our personal data for
various direct marketing purposes. 本人/吾等反對中國國際証券及/或任何中國國際証券附屬公司使用或轉移本人/吾等的個人資料,
作各種直接促銷用途。

H. CLIENT'S ACKNOWLEDGEMENT, UNDERTAKING AND SIGNATURE 客戶確認、承諾及簽署

I/We hereby acknowledge and undertake the followings: 本人/吾等謹此確認及承諾如下:

The information provided in this Account Opening Form and/or Account Opening Form (Joint Account Supplement) (the "Account Opening Form") is true, complete and accurate and I/we have not intentionally concealed any material fact. I/we authorise China International Securities to identify and verify any information from any source that China International Securities considers appropriate, including conducting any credit checks on me/us. Unless China International Securities receives written notice of any change in information, China International Securities may rely solely on such information and statements for any purpose. I/we confirm and undertake to notify China International Securities in front of me within fourteen (14) days of any change to the information provided.

本開戶表格及/或開戶表格(聯名賬戶補充)(「開戶表格」)中所提供的資料均屬真實、完整及準確無訛,及本人/吾等並未刻意隱瞞任何重要事實。本人/吾等授權中國國際証券可向任何中國國際証券認為適當的資料來源確定和查證,包括進行任何對於本人/吾等的信貸查證。除非中國國際証券收到任何資料改變的收書面通知,中國國際証券可完全依據這些資料及陳述,作任何用途。本人/吾等確認及承諾,如所提供之資料有任何更改,均會於十四(14)天內以面通知中國國際証券。

I/We have received, read and understood the terms and conditions of the Client Agreement (Securities Trading Account) including but not limited to the Financing Client Agreement (Futures Trading Account), the Client Agreement (Futures Trading Account) and the Personal Data Collection Statement "Agreement". I/we apply to open the above type of account and agree and accept to be bound by the terms and conditions of the Agreement. China International Securities reserves the right, in its absolute discretion, to amend, vary, delete or replace the terms and conditions of this Agreement from time to time by notice to me/us. Such amendment, variation, deletion or replacement of the Terms and Conditions shall take effect on the date of the relevant notice and shall be deemed to be incorporated into this Agreement. Unless China International Securities receives my/our notice of account cancellation, I/we accept the changes to the terms and conditions.

本人/吾等已收取、閱讀及明白客戶協議書(證券交易賬戶),包括但不限於融資客戶協議書、客戶協議書(期貨交易賬戶)及個人資料收集聲明「協議書」的條款及細則。本人/吾等申請開立上述類別的賬戶,並同意及接納受協議書的條款及細則約束。中國國際証券有絕對酌情權不時修訂、更改、刪減或取代協議書的條款及細則,並向本人/吾等發出通知。該修訂、更改、刪減或取代的條款及細則將於相關通知刊載之日起生效,並被視為納入本協議書內。除非中國國際証券收到本人/吾等取消賬戶通知,否則表示本人/吾等接納該更改條款及細則。

I/We confirm that Risk Disclosure Statements as contained in the Agreement have been provided to me/us in the language of my/our choice (English and Chinese). I/We have been invited to read such Risk Disclosure Statements, ask questions relating thereto and seek any independent advice as I/we wish before signing this Account Opening Form. I/We further understand that the Risk Disclosure Statements do not purport to disclose or explain all the risks and other important aspects of trading in financial products concerned, and I/We have been advised not to engage in trading in financial products unless I/we understand the nature and risk of such financial products. I/We should carefully consider whether trading in the relevant financial products is appropriate for me/us in light of my/our investment objectives, experience, risk appetite and financial resources, and I/we am/are advised to seek independent and professional advice.

本人/吾等確認已按照本人/吾等所選擇語言(英文或中文)獲提供協議書的風險披露聲明,且已獲邀在簽署本開戶表格前,閱讀該風險披露聲明、提出問題及徵求獨立的意見(如本人/吾等有此意願)。本人/吾等進一步明白該風險披露聲明並未能披露或解釋涉及金融產品交易的所有風險或其他重要事項,除非本人/吾等明白所進行金融產品交易之性質及其風險程度,本人/吾等已被建議不應進行該金融產品的交易。本人/吾等應根據其投資目標、經驗、風險承受能力、財政資源小心考慮進行相關金融產品之交易是否適合本人/吾等,且本人/吾等如有疑問應尋求獨立及專業的意見。

I/we acknowledge and confirm that I/we have read and fully understood the terms of Clause 15 of the Agreement relating to derivatives, in particular the nature and risks of derivatives. I/we further confirm that a licensed representative of China International Securities has explained to me/us in detail the terms of Clause 15 of the Agreement in plain language of my/our choice. If I/we intend to trade in derivatives, I/we should understand the nature and risks of derivatives and have sufficient net assets to cover the risks and losses that may be incurred as a result of trading in derivatives. If the client does not have any knowledge or experience in derivatives products, China International Securities will not advise or solicit the client in respect of derivatives products.

本人/吾等承認並確認,本人/吾等已細閱及完全明白協議書內關於衍生產品的第 15 條條款,特別是衍生產品的性質及風險。本人/吾等進一步確認中國國際証券的持牌代表已按照本人/吾等所選擇的淺白語言向本人/吾等詳細解釋協議書的第 15 條條款。假如本人/吾等打算買賣衍生產品,本人/吾等應明白衍生產品的性質及風險,並有足夠的淨資產來承擔因買賣衍生產品而可能招致的風險和損失。假如客戶並沒有衍生工具產品的任何知識或經驗,中國國際証券不會向客戶就衍生產品作出建議或招攬行為。

I/We ensure that I/we have ownership of money deposited, cheques, securities and/or collateral issued from my/our bank account. China International Securities shall have absolute discretion as to whether or not to accept such monies, cheques, securities and/or collateral deposited by us ## and shall be liable for any fines, debts, damages, compensation, costs, losses and expenses suffered and/or incurred.

本人/吾等確保本人/吾等對存人的款項、從本人/吾等銀行賬戶發出的支票、證券及/或抵押品擁有其擁有權。中國國際証券有絕對酌情權決定是否接納該等吾等存人的款項、支票、證券及/或抵押品,並毌須承擔任何蒙受及/招致的罰款、債項、損害、賠償、費用、損失及開支。

In accordance with the provisions of FATCA, I/we agree that China International Securities will report my/our personal data to the US Internal Revenue Service or other relevant tax authorities in order to comply with the provisions of FATCA. I/we understand and acknowledge that if the information contained in the US citizen/resident self-declaration (i.e., Part E of the Account Opening Form) is or proves to be incorrect, false or misleading, China International Securities may suffer loss or incur penalties and/or damages as a result. I/we shall indemnify China International Securities for all such losses, penalties and/or damages. I/We agree to notify China International Securities in writing within fourteen (14) days of any change in my/our US tax status. (14) days of any of change of my/our U.S. tax status.

根據 FATCA 的條文,本人/吾等同意中國國際証券將本人/吾等的個人資料匯報予美國國家稅務局或其他有關稅務當局,以遵從 FATCA 的條文。本人/吾等知道及確認,倘若所載於美國公民/居民自我聲明之資料 (即開戶表格中的 E 部份) 是或被證明是不正確、虚假或具誤導性,中國國際証券可能因此蒙受損失或招致刑罰及/或損害。本人/吾等就所有該等損失、刑罰及/或損害對中國國際証券作出補償。本人/吾等同意,倘若本人/吾等的美國稅務狀況有任何改變,本人/吾等於十四 (14) 天內以書面方式通知中國國際証券。

According to the provisions of the CRS, "tax resident of a reporting jurisdiction" refers to those persons who are liable to pay tax by virtue of their resident status in the relevant tax jurisdiction. In general, the determination of whether a person is a tax resident in a tax jurisdiction is based on the place of residence or the length of time spent in that jurisdiction (e.g. more than 183 days in a year of assessment). China International Securities requires me/us to provide self-certification or other documents revealing my/our tax location for the purpose of automatic exchange of account information. China International Securities reserves the right to request me/us to submit new self-certificates and/or additional documents if I/we are subject to any circumstances that affect my/our tax location or cause China International Securities to believe that my/our self-certification is incorrect or unreliable. As an account holder of China International Securities, I/we undertake and agree to provide further information to China International Securities. The collection, storage, use and processing of my/our information may result from China International Securities' compliance with the legal provisions and/or guidelines relating to the exchange of financial account information under the Inland Revenue Ordinance (Cap. 112) of Hong Kong. My/our data may also be disclosed to the Inland Revenue Department of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region for transmission to the tax authorities of my/our jurisdiction of residence. If I/we fail to provide any of the requested information, China International Securities reserves the right to take any action, including (but not limited to) restricting and terminating the operation of the account. 根據 CRS 的條文,「申報稅務管轄區的稅務居民」是指該些在相關稅務管轄區因其居民身分而有繳稅責任的人。一般而言,要斷定某人是否屬一個稅務管轄區 的稅務居民,會根據該人身處之地或逗留於該地的時間(例如一個課稅年度超過 183 天)。中國國際要求本人/吾等提供自我證明或其他文件以揭示本人/吾 等納稅所在地,以作自動交換賬戶資料用途。如本人/吾等因任何情況而影響本人/吾等的納稅所在地,或令中國國際有理由相信本人/吾等之自我證明有不 正確或不可靠時,中國國際証券保留權利可要求本人/吾等遞交新的自我證明及/或額外文件。作為中國國際証券的賬戶持有人,本

人/吾等承諾及同意向中國國際証券提供進一步的資料。中國國際証券為遵守香港《稅務條例》(第 112 章)有關交換財務賬戶資料的法律條文及/或指引,可能導致收集、儲存、使用及處理本人/吾等的資料。本人/吾等的資料亦可向香港特別行政區政府稅務局披露,從而把資料轉交到本人/吾等的居留司法管轄區的稅務當局。如果本人/吾等未能提供任何所要求的資料,中國國際証券保留採取任何補救措施的權利,包括(但不限於)限制及終止賬戶的運作。

I/We also agree to inform China in writing within fourteen (14) days upon any changes in the information provided in the Self-Certification of Common Reporting Standard (i.e. Part F of the Account Opening Form). I/We understand and acknowledge that China may suffer loss or incur penalty and/or damage if such information provided is or proves to be incorrect, false or misleading when made. I/We agree to indemnify China on demand for such loss, penalty and/or damage.

本人/吾等同意,若本人/吾等所載於共同匯報標準自我證明的資料(即賬戶開戶表格 F部份)有任何變更,會於十四(14)天內以書面通知中國國際証券。本人/吾等知道及確認,倘若該等資料是或被證明是不正確、虚假或具誤導性,中國國際証券可能因此蒙受損失或招致刑罰及/或損害。本人/吾等同意就所有該等損失、刑罰及/或損害對中國國際証券作出彌償。

H1. STANDING AUTHORITY

常設授權

I/We confirm that I/we fully understand and agree to the contents of this Standing Authority.

本人/吾等確認本人/吾等完全理解並同意本常設授權的內容。

STANDING AUTHORITY GENERAL TERMS (FOR ALL TYPES OF ACCOUNTS)

常設授權通用條款(適用於所有賬戶)

Unless otherwise specified, any term in this Standing Authority shall have the same meaning as defined and amended in the Securities and Futures Ordinance, Securities and Futures (Client Money) Rules and Securities and Futures (Client Securities) Rules from time to time.

除文義另有所指外,於本常設授權書內的任何名詞,與《證券及期貨條例》、《證券及期貨(客戶款項)規則》及《證券及期貨(客戶證券)規則》不時修訂之定義具有相同意思。

The Standing Authority is valid for a period of 12 months from the date hereof, subject to renewal by me/our or deemed renewal under the Client Money Rules or Client Securities Rules (as the case may be).

按照由客戶續期或根據客戶款項規則或客戶證券規則(視乎情況而定)當作已被續期所制約下,本常設授權書的有效期為十二(12)個月,自本常設授權書之簽發日起計有效。

I/We understand that I/we may revoke this Standing Authority by giving written notice to China at the above address. The effective date of the revocation shall be 30 days from the date of China's receipt of the written notice.

本人/吾等明白本人/吾等可以以書面形式向中國國際証券於上述所列明之地址發出通知,撤回本授權書。撤回本授權書之生效日期為中國國際証券收到該通知後起計三十(30)天

I/We understand that a notice of renewal of the Standing Authority shall be sent to me/us at least 14 days prior to its expiry. If China does not receive a letter of objection to the renewal of the Standing Authority prior to its expiry, I/we shall be deemed to have agreed to renew the Standing Authority for a period of 12 months upon the terms and conditions as specified in the Standing Authority.

本人/吾等明白常設授權續期通知書將於常設授權屆滿前最少十四天寄予本人/吾等。如中國國際証券於常設授權有效期屆滿前未有接獲本人/吾等 書面反 對,則本人/吾等之常設授權會在屆滿時按照常設授權的條款及細則視作為同意續期十二個月。

This Standing Authority shall remain effective until the expiration date or until the Standing Authority is revoked by me/us, whichever is earlier.

除非本常設授權書到期或於到期前被撤回(以較早者為準),否則本常設授權書保持有效。

I/We understand and agree that China International Securities has the rights to suspend my/our account(s) held with China and request me/us to provide more information if there are any abnormal or suspicious activities in my/our account(s).

本人/吾等明白及同意,若本人/吾等的賬戶有任何不尋常或可疑活動,中國國際証券有權凍結本人/吾等的賬戶並要求本人/吾等的賬戶提供更多資料。

I/we confirm that China International Securities has explained this Standing Power of Attorney to them to me/us and I/we fully understand the contents of this Standing Authority and have sought, or have had the opportunity to seek, legal advice concerning its contents and effect.

本人/吾等確認中國國際証券已向其解釋本常設授權書,本人/吾等完全明白本常設授權書的內容,並已經或有機會就其內容及效力尋求法律顧問的意見。

I/We agree that China International Securities may contact me by phone or email from time to time, for the purpose of improving client communication and delivering better quality customer service.

本人/吾等同意中國國際証券可以不時以電話或電郵聯絡本人/吾等,以改善客戶溝通及提供更優質客戸服務為目的。

I/We understand that, in the event of any discrepancy between the English and Chinese version, the English version shall prevail.

本人/吾等明白,倘若中文版本與英文版本在解釋或意義方面有任何歧義,應以英文版本為準。

STANDING AUTHORITY UNDER THE SECURITIES AND FUTURES (CLIENT MONEY) RULES

證券及期貨(客戶款項)規則規定的常設授權

This Standing Mandate is covered by China International Securities for me, We are in Hong Kong and overseas (including any interest derived from the holding of the money which does not belong to China) in one or more segregated account(s) on my/our behalf ("Monies"). I/We hereby authorize China to handle the Monies on my/our behalf. 本常設授權是涵蓋中國國際証券為本人/吾等在香港以及海外收取或持有並存放於一個或多個獨立賬戶內之款項(包括因持有並非屬於中國國際証券之款項而產生之任何利息)(下稱「款項」)。本人茲授權中國國際証券處理此等款項。

Regarding the Monies held or received by China in Hong Kong, I/we hereby further authorize China to:-

就中國國際証券為吾等在香港收取或持有的款項,本人/吾等進一步授權C証券:

1. Combine or consolidate any or all segregated accounts, of any nature whatsoever and either individually or jointly with others, maintained by China from time to time, and China may transfer any sum of Monies to and between such segregated account(s) to satisfy our obligations or liabilities to China, whether such obligations and liabilities are actual or contingent, primary or collateral, secured or unsecured, joint or several; and 組合或合併中國國際証券所維持的任何性質的任何或全部獨立賬戶,此等組合或合併活動可以個別地或與其他賬戶聯合進行,中國國際証券可將該等獨立賬戶內任何數額之款項作出轉移,以解除吾等對中國國際証券的義務或法律責任,不論此等義務和法律責任是確實或或然的、原有或附帶的、有抵押或無抵押的、共同或分別的;及

- 2. China International Securities may transfer any amount of funds at any time between separate accounts maintained by China International Securities to settle our obligations to China International Securities; and
 - 中國國際証券可將款項的任何款額任何時間維持的獨立賬戶之間轉入轉出以結清吾等對中國國際証券負有的債務;及
- 3. Funds in the account may be converted into any other currency at the exchange rate as determined by China International Securities. 可將賬戶內的款項以中國國際証券最終確定的匯率兌換成任何其他貨幣。

Regarding the Monies held or received by China overseas, I/we hereby further authorize China to:- 就中國國際証券為吾等在海外收取或持有的款項,本人/吾等進一步授權國國際証券:

- 1. Authorized by this standing Power of Attorney China International Securities does not require prior notice or confirmation and/or instructions for the purposes of sale and purchase of overseas securities and/or compliance with settlement and/or deposit requirements; and/or 本常設授權書授權中國國際証券不需事先通知或取得的確認及/或指示可酌情動用款項的全部或部份作買賣海外證券之用、符合交收或按金要求及或其他用途:及/或
- 2. Pay/transfer any sum of Monies to my/our securities account held with China, the futures account(s) of any overseas financial institution(s) and/or overseas clearing firm(s) and their successors for the purpose of trading or meeting the settlement or margin requirement (if applicable) of my/our overseas securities transactions:

將任何數額之款項支付/轉往本人/吾等於中國國際証券的賬戶及/或任何海外金融機構及/或結算公司的期貨賬戶及其繼承人及受讓人以作本人/吾等買賣海外證券之用或符合交收或按金的要求(如適用);及/或

- 3. From or between one or more separate accounts established by China International Securities in Hong Kong or elsewhere and separate accounts established with any overseas financial institution and/or clearing house; And/or 從中國國際証券在香港或其他地方設立之一或多個獨立賬戶及在任何海外金融機構及/或結算公司設立之獨立賬戶或於該等賬戶之間來回調動;及/或
- 4. Enter into foreign exchange contracts necessary to facilitate the purchase or meet the settlement or margin requirement (if applicable) of the overseas securities on or before the date when the Monies are required to be converted into other currencies for payment at market rates in accordance with China's normal practice. China has sole discretion to decide the content of the foreign exchange contracts including but not limited to the timing. 訂立外幣兌換合約,適用於當日或之前為了購買海外期貨合約之用或符合交收或按金的要求(如適用)而需要將資金轉換為其他貨幣,此等兌換合約按中國國際証券慣例並以市場匯率訂立。外幣兌換合約的內容(包括但不限於訂約時間)由中國國際証券全權決定。

China International Securities may take such action without notice to me/us.

中國國際証券可以不向本人/吾等發出通知而采取上述行動。

I/we understand that this Standing Authority is in view of the agreement of China International Securities to open and continue to maintain our securities cash/financing trading accounts and futures trading accounts.

本人/吾等明白本常設授權乃鑑於中國國際証券同意開立及繼續維持吾等的證券現金/融資交易賬戶及期貨交易賬戶。

I/We understand that my/our securities may be subject to the rights of third parties and China International Securities may return my/our securities to me/us upon full payment of such rights.

本人/吾等明白本人/吾等的證券可能受制於第三者之權利,中國國際証券可於全數抵償該等權利後,方何將本人/吾等的證券退回给本人/吾等。

I/We acknowledge and confirm that my/our assets (including the Monies) received or held by China overseas are subject to applicable laws and regulations of the relevant overseas jurisdiction which may be different from the Securities and Futures Ordinance (Cap.571) and the rules made thereunder. Consequently, such assets may not enjoy the same protection as that conferred on my/our assets received or held in Hong Kong.

本人/吾等確認,中國國際証券在香港以外地方收取或持有的本人/吾等的資產,是受到有關海外司法管轄區的適用法律及規例所監管的。這些法律及規例與《證券及期貨條例》(第 571 條)及根據該條例制訂的規則可能有所不同。因此,有關資產有可能不會享有賦予本人/吾等在香港收取或持有的資產的相同保障。

(This paragraph is only applicable to margin accounts.) When a customer does not have any cash balance in his/her personal and/or joint account at China International Securities, and he/she, through his/her personal account and/or joint account, trades on margin and withdraw funds to meet the deposit and/or settlement requirements of other accounts, he/she may face additional risks and costs, including market risk, margin trading risk and any additional interest costs. (本段只適用於證券融資賬戶) 當客戶在本公司的個人及/或聯名戶口沒有現金結餘時,若透過客戶的個人及/或聯名戶口進行股票孖展貸款,提取資金以滿足其他戶口的按金或交收要求,客戶將面對額外的風險與成本,包括市場風險、保證金交易風險等和需要承擔額外的利息成本。

STANDING AUTHORITY UNDER THE SECURITIES AND FUTURES (CLIENT SECURITIES) RULES (FOR SECURITIES MARGIN TRADING ACCOUNTS ONLY)

證券及期貨(客戶證券)規則規定的常設授權(只適用於證券融資賬戶)

上的法律責任的抵押品;以及

I/We confirm that I/we fully understand the contents of this Standing Authority and I/we further confirm that my/our authorization to China International Securities to deal with all the securities in the Securities Margin Account to be opened with China . I/We confirm to authorize China International Securities to: 本人/吾等確認本人/吾等完全明白本常設授權的內容,並且本人/吾等進一步確認本人/吾等授權中國國際証券處理在中國國際証券處即將開立的證券融資賬戶中所有證券。本人/吾等確認本人/吾等授權中國國際証券:

- Apply any of my/our securities or securities collateral pursuant to a securities borrowing and lending agreement; 根據證券借貸協議,運用本人/吾等的任何證券或證券抵押品;
- 2. Deposit any of my/our securities collateral in any recognized financial institution as collateral for financial accommodation provided to china International Securities;

把本人/吾等的任何證券抵押品存放於任何認可財務機構,作為該機構向中國國際証券提供財務通融的抵押品;

- 3. Deposit any of my/our securities collateral to Hong Kong Securities Clearing Company Limited ("HKSCC") to discharge and fulfill my/our liquidation obligations and liabilities. I/We understand that HKSCC, in light of hina International Securities's liability and obligations, sets my/our securities as the fixed charge;
 - 將本人/吾等的任何證券抵押品存放給香港中央結算有限公司(下稱「香港結算」),用作履行及清償本人/吾等的清算責任和債務。本人/吾等明白香港結算因應中國國際証券承擔的義務對本人/吾等的證券設定固定押記;
- 4. Deposit any of my/our securities collateral to any other recognized clearing house or any other registered and licensed intermediary which conducts securities transactions as a collateral to discharge and satisfy China International settlement obligations and liabilities; 將本人/吾等的任何證券抵押品存放給任何其他認可結算所或者其他有獲發牌或獲註冊進行證券交易的中介人,作為解除中國國際証券在交收
- 5. regulated activities, China International Securities may conduct actions stated in (1), (2), (3) and/or (4) above to transfer or store any of my/our securities collateral as described in the paragraph.

若中國國際証券在證券交易過程中以及任何其它已經獲發牌或已獲注冊的受規管活動過程中,向本人/吾等提供財務通融,可根據上述第 (1)、(2)、(3) 和/或(4)段所述調動或存放本人/吾等的任何證券抵押品。

I/We understand that China International can take any of the above actions without giving notice to me/us.

中國國際証券可以不向本人/吾等發出通知而采取上述行動。

I/We understand that this Standing Authority does not affect China International's right to dispose of my/our securities collateral for the purposes of discharging my/our legal obligations or liability to China International Securities or any other third party.

本人/吾等明白本授權書不影響中國國際証券為解除由本人/吾等對中國國際証券或第三者所負的法律責任,而處置或促使中國國際証券處置本人/吾等證券抵押品的權利。

This Standing Authority is issued to China International Securities in view of China International's agreement to continue to maintain my/our securities margin account.

此賦予中國國際証券之授權乃鑒於中國國際証券同意繼續維持本人/吾等之證券融資賬戶戶口。

H2. 香港投資者識別碼制度及場外證券交易匯報制度 - 個人資料使用同意

Hong Kong Investor Identification Regime and Over-the-counter Securities Transactions Reporting Regime – Consent Letter for Personal Data Processing

I/We acknowledge that I/we have read and understand the content and understand the purpose of China International obtaining consent from me/us of this Consent Letter, and I/we hereby agree to accept the terms of this Consent Letter and provide such consent to China International.

本人/吾等確認已閱讀並明白本同意書的內容及明白取得同意的目的,本人/吾等並在此同意接受本同意書的條款及確認向中國國際証券提供該項同意。 I/we acknowledge and agree that China International may collect, store, process, use, disclose and transfer personal data relating to me/us (including my/our CID and BCAN(s)) as required for China International to provide services to me/us in relation to securities listed or traded on the Stock Exchange of Hong Kong ("SEHK") and for complying with the rules and requirements of SEHK and the Securities and Futures Commission ("SFC") in effect from time to time. Without limiting the foregoing, this includes –

本人/吾等明白並同意,中國國際証券為了向本人/吾等提供與在香港聯合交易所 (下稱「聯交所」) 上市或買賣的證券相關的服務,以及為了遵守不時生效的聯交所與證券及期貨事務監察委員會 (下稱「證監會」)的規則和規定,中國國際証券可收集、儲存、處理、使用、披露及轉移與本人/吾等有關的個人資料 (包括本人/吾等的客戶識別信息及券商客戶編碼)。在不限制以上的內容的前提下,當中包括—

disclosing and transferring my/our personal data (including CID and BCAN(s)) to SEHK and/or the SFC in accordance with the rules and requirements of SEHK and the SFC in effect from time to time;

根據不時生效的聯交所及證監會規則和規定,向聯交所及/或證監會披露及轉移本人/吾等的個人資料(包括客戶識別信息及券商客戶編碼);

allowing SEHK to 允許聯交所:

collect, store, process and use my/our personal data (including CID and BCAN(s)) for market surveillance and monitoring purposes and enforcement of the

Rules of the Exchange of SEHK; and

收集、儲存、處理及使用本人/吾等的個人資料(包括客戶識別信息及券商客戶編碼),以便監察和監管市場及執行《聯交所規則》;

- ii. disclose and transfer such information to the relevant regulators and law enforcement agencies in Hong Kong (including, but not limited to, the SFC) so as to facilitate the performance of their statutory functions with respect to the Hong Kong financial markets; and 向香港相關監管機構和執法機構(包括但不限於證監會)披露及轉移有關資料,以便他們就香港金融市場履行其法定職能;及
- iii. use such information for conducting analysis for the purposes of market oversight; and 為監察市場目的而使用有關資料進行分析;及
- (c) allowing the SFC to 允許證監會:
- i. collect, store, process and use my/our personal data (including CID and BCAN(s)) for the performance of its statutory functions including monitoring, surveillance and enforcement functions with respect to the Hong Kong financial markets; and 收集、儲存、處理及使用 本人/吾等的個人資料 (包括客戶識別信息及券商客戶編碼),以便其履行法定職能,包括對香港金融市場的監管、監察及執法職能;及
- ii. disclose and transfer such information to relevant regulators and law enforcement agencies in Hong Kong in accordance with applicable laws or regulatory requirements.

根據適用法例或監管規定向香港相關監管機構和執法機構披露及轉移有關資料。

- (d) I/we allow and agree us to provide BCAN to Hong Kong Securities Clearing Company Limited ("HKSCC"), such as to allow HKSCC to 本人/吾等允許及同意本公司向香港中央結算有限公司(「香港結算」)提供券商客戶編碼,並允許香港結算:
- i. retrieve from SEHK (which is allowed to disclose and transfer to HKSCC), process and store your CID and transfer your CID to the issuer's share registrar to enable HKSCC and/ or the issuer's share registrar to verify that you have not made any duplicate applications for the relevant share subscription and to facilitate IPO balloting and IPO settlement; and

從聯交所取得、處理及儲存允許披露及轉移給香港結算屬於客戶的身份識別資料,及向發行人的股份過戶登記處轉移客戶的身份識別資料,以便核實客戶未就相關股份認購進行重複申請,以及便利首次公開招股抽籤及首次公開招股結算程序;及

ii. process and store your CID and transfer your CID to the issuer, the issuer's share registrar, the SFC, SEHK and any other party involved in the IPO for the purposes of processing your application for the relevant share subscription or any other purpose set out in the IPO issuer's prospectus. 處理及儲存客戶的身份識別資料,及向發行人、發行人的股份過戶登記處、證監會、聯交所及其他公開招股的有關各方轉移客戶的身份識別資料,以便處理客戶對有關股份認購的申請,或為載於公開招股發行人的招 股章程的任何其他目的。

I/we also agree that China International Securities may continue to store, process, use, disclose or transfer my/our personal Data for the above purposes after I/we have subsequently withdrawn my/our consent.

本人/吾等亦同意,即使本人/吾等其後宣稱撤回同意,中國國際証券在本人/吾等宣稱撤回同意後,仍可繼續儲存、處理、使用、披露或轉移本人/吾等的個人資料以作上述用途。

I/we also understand that for the avoidance of doubt, this Consent Letter shall be supplemental to, but not as substitute for, the Client's Agreement. 本人/吾等亦明白,為避免疑義,本同意表格為對《客戶協議書》的補充,而非替代。

Failure to provide us with my/our personal data or consent as described above may mean that China International will not, or will no longer be able to, as the case may be, carry out my/our trading instructions or provide me/us with securities related services (other than to sell, transfer out or withdraw my/our existing holdings of securities, if any). 本人/吾等如未能向我們提供個人資料或上述同意,可能意味著中國國際証券不會或不能夠再 (視情況而定) 執行本人/吾等的交易指示或向本人/吾等提供證券相關服務,惟出售、轉出或提取本人/吾等現有的證券持倉 (如有)除外。

Notes 備註

The terms "BCAN" and "CID" used in this clause shall bear the meanings as defined in paragraph 5.6 of the Code of Conduct for Persons Licensed by or Registered with the Securities and Futures Commission.

10

本條文所述的"券商客戶編碼"及"客戶識別信息"具有《證券及期貨事務監察委員會持牌人或註冊人操守準則》第5.6段所界定的含義。

	fully understand and agree to all the terms and 上所有(由其是H部份的)條款及條件。	conditions contained hereinabove, in particular S	Section H.
may be.	of the Account(s) is subject to the final accepta (視情況而定)有最終接納開戶與否之權利		
	ny discrepancy between the Chinese and Englis 本在解釋或意義方面有任何歧義,本人/吾 lient		
Account Holder (1) 賬戶持有人(1)		Account Holder (2) 賬戶持有人(2)	
Client Signature 客戶簽署: Client Name 客戶姓名: Date		Client Signature 客戶簽署: Client Name 客戶姓名:	
日期:		日期:	
For Joint Account Only 只適用於聯名 Relationship of Account Holder (1) and 賬戶持有人 (1) 與賬戶持有人 (2)的關 All written instructions of the account sl 所有賬戶書面指示須由:	Account Holder (2) 徐:(Please specify 請註明): all be:	☐ Singly signed by Account Holder (1)	— □ Singly signed by
(1) <u>and</u> Account Holder (2) 賬戶持有人(1) <u>及</u> 賬戶持有人(2) 同時簽署	Holder (1) <u>or</u> Account Holder (2) 賬戶持有人(1) <u>或</u> 賬戶持有人(2) 獨立簽署	賬戶持有人(1)獨立簽署	Account Holder (2) 賬戶持有人(2)獨立 簽署
I. CERTIFICATION (to be complete	d by a staff member of China International or	ts affiliates or a Professional) 驗證 (由中國國	國際証券或其聯繫人士的僱員或
專業人仕填寫)			
documents of the Clients(s) is/are execute		his Account Opening Form and sighting of the re 中的見證在本人面前執行及驗證。	lated original identity
Name of Witness* 見證人姓名	Signature of Witness 見證人簽署	 Date 日期	
Capacity of Witness 見證人身份:			
	l Securities or its associates 中國國際証券或其		
□ Justice of the Peace 太平紳士			
Professional Person (Please provide Occupation 職業:	e name card) 專業人士(請提供名片)		
the Client and the witness of the origi practising accountant, solicitor, notary	nal identity document shall be performed and v public or chartered Secretary. In addition, the	ina International Securities, the execution of this erified in the presence of a Justice of the Peace of customer may elect to provide a crossed cheque ner as indicated on his identity document to Chir	or a professional such as a issued by the customer on an

H. CLIENT'S ACKNOWLEDGEMENT, UNDERTAKING AND SIGNATURE 客戶確認、承諾及簽署

少於港幣10,000.00元正,而該支票抬頭人須為「中國國際証券証券有限公司」。客戶請注意新賬戶必須待清算支票後才可使用。

an amount not less than HK \$10,000.00. The cheque must be made payable to "China International Securities Securities Limited". Customers please note that new accounts must be cleared before they can be used. 如本開戶表格並非在中國國際証券持牌代表前簽立,則客戶的本開戶表格的簽立,及有關正本身分證明文件的見證,應由太平紳士或專業人士(例如執業會計師、律師、公證人或特許秘書)的面前執行及驗證。此外,客戶亦可以選擇向中國國際証券提供一張劃線支票,該支票需要是客戶在香港的持牌銀行開立的賬戶所簽發的支票,並載有客戶在其身份證明文件上所顯示的姓名,該支票的數額不得

. China International Securi	ties Licensed Represen	tative Statement 中国	國國際証券持牌	代表聲明	
I, (Name of the licensed represer 本人,(中國國際証券持牌代表	ntative of China Internation 長的姓名)	al Securities)		(中央編號)	(CE No.)hereby declare that I have ,謹此聲明,本人:
• Provided the Risk Disclos 已按照客戶所選擇的語	sure Statements in the lange 言(英文或中文)提供風	uage of the Client's choice 險披露聲明書;	e (English or Chine	ese);	
• Invited the Client to read 邀請客戶閱讀該該風險:	such Risk Disclosure State 坡露聲明書、提出有關問	ments, to ask questions ar 題及徵詢獨立意見(如의	nd take independen 客戶有此意願);』	t advice if the Client wis 艾	shes; and
	nts of Risk Disclosure State 言,向客戶完全解釋風險		anguage which the	Client understands.	
Signed by China International 中國國際証券持牌代表簽署	Securities Licensed repres	entative	Date 日期		
or Internal Use Only 只供店	内部使用				
Account Information					
Trading Limit (HK\$)		Credit Limit (HK\$)		Annual O	verdue Interest Rate (%)
HKD Brokerage (%)		HKD Min. Commission	n	HKD Con	nmission Rebate (%)
USD Brokerage (%)		USD Min. Commission	1	USD Con	nmission Rebate (%)
CNY Brokerage (%)		CNY Min. Commission	n	CNY Con	nmission Rebate (%)
Remarks					
Account Approved and Acc	epted by China Internat	ional Securities			
Documents checked by	Name		Signature		Date
Information input by	Name	Signature			Date
Information verified by	Name		Signature		Date
Account approved by	Name		Signature		Date